

Anders Swanson

UGANDA



Email: swansontranslation5079@gmail.com

Mobile: 515-538-0565

Web: swansontranslation5079.org

October 2023

Dear Prayer Partners,

The past couple of months have been full of travel. On August 6-7, I took an eight-hour bus ride from Kasese to Kampala, an one-hour taxi ride to Entebbe, and a twenty-three hour flight to Chicago. Since arriving back in the States, I have had meetings in Iowa, Nebraska, and North Dakota, as well as visiting other churches in Iowa and Minnesota. The hours of travel never seem to get old as the scenery is always changing, and I have plenty of good audio books to listen to that keep my mind engaged.

As I have been traveling in the Midwest, I have been able to spend time with my parents and siblings in Iowa. It has been good to spend some time with them. My brothers and I did a small shingling job an hour from our place in Minnesota, and I also did a small siding job for a former employer. We also went out coyote hunting a few evenings. I managed to harvest one coyote, and my brother almost got another one. It is fun to be sitting out in the grassland as dusk is setting in and hearing coyotes sounding off around us. It is just unfortunate we can't see in the dark! My youngest brother harvested a decent eight-point buck which we processed the same evening. A few days later, I almost got another eight-point buck with my car as it dashed across the road just inches in front of me a couple of blocks from my home in Menomonee Falls.

I am thrilled with the recent progress which has been made in the Madi and Lhukonzo translations. Todd Henricks interned with the Madi team in July through August. He was a tremendous help as he checked the back translations of Titus, Philemon, 1 & 2 Corinthians, Ephesians, and a chapter of Hebrews. I am currently checking Galatians, and the team is working on group checks in Hebrews. After Hebrews is checked, they will have just five books left to check in the New Testament. I am beginning to brush up on my Hebrew as I anticipate teaching Hebrew to the Madi team this coming year as we transition to translating the Old Testament.

I was also able to meet with the Lhukonzo team for the first time since September 2021, when they had just begun translating Mark. They have translated Mark, James, 1-3 John, John, and are working through Acts. They experienced a slight slowdown as the language underwent a spelling change. The letter "u" is now "ü," so they had to go back through everything they have translated to update the spelling to match the new orthography. On a side note, if any of you are technologically savvy and know how to install a Windows program on Linux software, please reach out to me as we are trying to get Accordance for the team.

Serving the Lord,
Anders Swanson



Praises:
Safe travels
Support at 53%
Translation progress in
Madi and Lhukonzo
Time with family
God's guiding hand

Prayer Requests:
God's provision of support
Madi team: group checks
of Hebrews and Peter
Understanding checking
Galatians and Hebrews
Scheduling more meetings

SENDING CHURCH



FALLS BAPTIST CHURCH
N69W1270 Appleton Ave.
Menomonee Falls, WI 53051
FallsBaptist.org

MADI PROJECT SUPPORT



3860 E. Main St. Danville, IN 46122
WorldViewOnline.net

PERSONAL SUPPORT TO:



PO Box 2149 Decatur, AL 35602
BaptistWorldMission.org